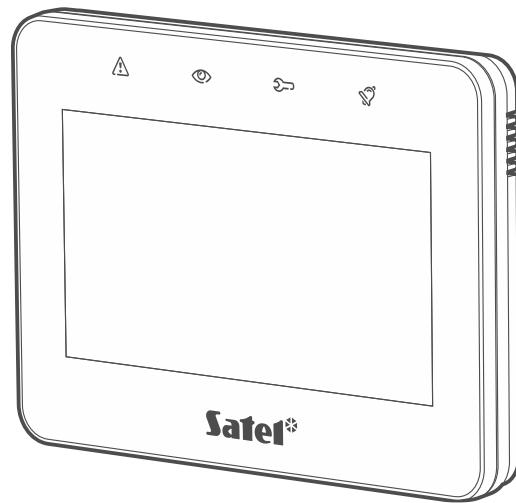


*perfecta*

Dotykový panel  
**INT-TSG2**

CZ

Firmware verze 2.01



CE



UŽIVATELSKÝ MANUÁL – PERFECTA 64 M

int-tsg2\_op\_cz 03/23

**SATEL**®

SATEL sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLAND  
tel. +48 58 320 94 00  
[www.satel.pl](http://www.satel.pl)

# DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Před instalací pečlivě prostudujte tento manuál.

Jakékoli neautorizované zásahy do konstrukce a opravy jsou zakázané a zaniká tak právo na reklamací výrobku.

## Varování

Toto je zařízení třídy A. V domácím prostředí může toto zařízení vyzařovat rušivé radiové frekvence.

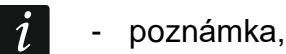
Prohlášení o shodě jsou dostupná na webových stránkách [www.satel.pl/ce](http://www.satel.pl/ce)

**Standardní tovární kódy:**

**Servisní kód: 12345**

**Uživatelský kód 62: 1111**

V tomto manuálu jsou použity následující symboly:



- poznámka,



- varování.

## OBSAH

1.	Úvod.....	3
2.	LED kontrolky .....	3
3.	Používání dotykové obrazovky.....	3
4.	Spořič obrazovky.....	5
4.1	Prezentace .....	6
4.2	Spuštění tísňového poplachu .....	6
5.	Uživatelské obrazovky.....	6
6.	Další obrazovky.....	8
7.	Stavový řádek .....	8
8.	Widgety .....	8
8.1	Text.....	9
8.2	Stav bloku.....	9
8.3	Stav zóny.....	9
8.4	Stav výstupu .....	10
8.5	Teplota.....	10
8.6	Datum/čas .....	11
8.7	Spínač .....	11
8.8	Obdélník .....	11
8.9	Makro.....	11
8.10	TÍSEŇ/POŽÁR/POMOC .....	11
8.11	Informace.....	11
8.12	Odkaz .....	11
8.13	Tlačítko .....	11
8.14	Měření spotřeby.....	11
8.15	Termostat .....	11
9.	Klávesnice na obrazovce .....	12
10.	Uživatelské menu .....	12
10.1	Domovská obrazovka uživatelského menu.....	13
10.2	Klávesnice QWERTY.....	13
10.3	Obrazovka „Bloky“ .....	14
10.3.1	Zastřelení .....	15
10.3.2	Odstřelení .....	16
10.3.3	Filtrování seznamu bloků .....	16
10.3.4	Vyhledávání bloků.....	16
10.4	Obrazovka „Zóny“ .....	16
10.4.1	Odpojení zón .....	17
10.4.2	Trvalé odpojení zón .....	17
10.4.3	Připojení zón .....	18
10.4.4	Filtrování seznamu zón.....	18
10.4.5	Vyhledávání zón .....	18
10.5	Obrazovka „Výstupy“ .....	18
10.5.1	Ovládání výstupů .....	19
10.6	Obrazovka „Poruchy“.....	19
10.7	Obrazovka „Události“ .....	19
10.8	Terminal.....	19
10.8.1	Klávesy .....	20

---

10.8.2	Používání terminálu .....	21
10.9	Obrazovka „Klávesnice“ .....	25
10.9.1	Nastavení jasu obrazovky .....	25
10.9.2	Nastavení hlasitosti dotykového panelu .....	26
10.9.3	Nastavení doby automatického odhlášení .....	26

## 1. Úvod

Tento manuál obsahuje základní informace o používání dotykového panelu INT-TSG2 ve výchozím továrním nastavení ústředny PERFECTA 64 M. Funkce dostupné v uživatelské nabídce klávesnice vám umožňují ovládat váš zabezpečovací systém bez ohledu na jeho konfiguraci. Instalační technik navíc může připravit uživatelské obrazovky pro přizpůsobení funkcí dotykového panelu. Instalační technik může vytvářet nové uživatelské obrazovky a přidávat widgety, které budete používat pro každodenní provoz zabezpečovacího systému. Instalační technik může také přizpůsobit vzhled obrazovky, aby lépe vyhovoval vašim preferencím, pokud jde o barvy widgetu, písma a pozadí. Obrázky, které jste si vybrali, lze použít jako obrázky na pozadí.

Požádejte instalačního technika o pokyny, jak používat individuálně nakonfigurovaný dotykový panel. Pokyny musí obsahovat všechny změny z výchozího nastavení. Instalační technik by vás měl také poučit, jak ovládat zabezpečovací systém pomocí dotykového panelu INT-TSG2.

## 2. LED kontrolky

LED	Barva	Stav systému
	žlutá	<b>bliká</b> – porucha nebo paměť poruch
	zelená	<b>svítí</b> – všechny bloky podporované dotykový panelem jsou zastřeženy <b>bliká</b> – alespoň jeden blok je zastřežen nebo probíhá odpočet doby pro odchod
	zelená	<b>svítí</b> – je spuštěn servisní režim a je zobrazeno servisní menu <b>bliká</b> – je spuštěn servisní režim, ale servisní menu je skryto nebo zobrazeno na jiné klávesnici
	červená	<b>svítí</b> nebo <b>bliká</b> – poplach nebo paměť poplachu



Informace o stavu zastřežení lze vypnout automaticky po nařízené době servisním technikem.

Informace o poruchách se po zastřežení skryjí. Instalační technik určí, zda se informace o poruše skryje po zastřežení pouze jednoho z bloků v libovolném režimu, nebo po zastřežení všech bloků v plném režimu.

Pokud servisní technik povolil volbu Stupeň 2:

- LED zobrazuje poplachy pouze po zadání kódu,
- blikání LED znamená, že je v systému porucha, některé zóny jsou odpojeny nebo došlo k poplachu.

## 3. Používání dotykové obrazovky

Dotyková obrazovka zobrazuje informace o stavu systému a umožňuje vám ovládat a programovat zabezpečovací systém a také ovládat zařízení domácí automatizace.

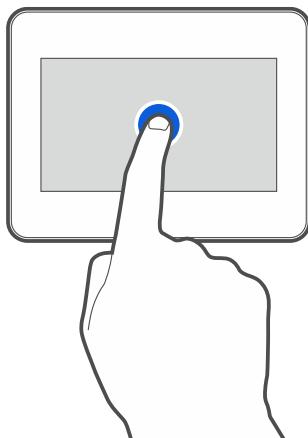
Chcete-li ovládat zabezpečovací systém, můžete použít:

- uživatelské obrazovky a další obrazovky vytvořené instalačním technikem,
- uživatelské menu vytvořené SATELem.

Použijte níže popsaná gesta.

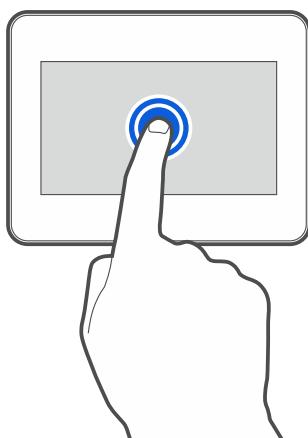
### Klepnutí

Klepněte na položku na obrazovce.



### Klepnutí a podržení

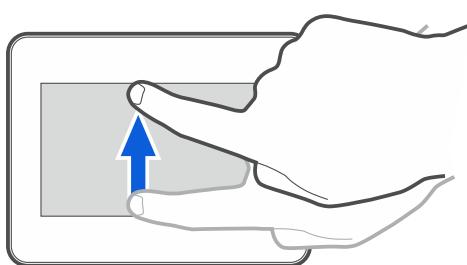
Klepněte na položku na obrazovce a podržte ji 3 sekundy.



### Posun prstem nahoru / dolů

Klepněte na obrazovku a posuňte prst nahoru nebo dolů:

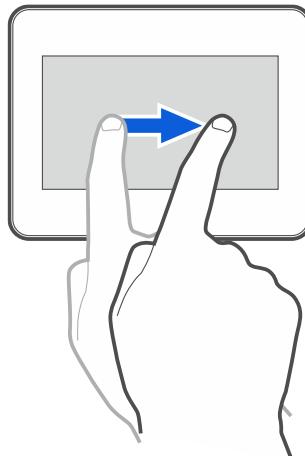
- přejedte prstem po obrazovce nahoru / dolů pro (pohyb mezi obrazovkou spořiče obrazovky / uživatelskou obrazovkou / domovskou obrazovkou uživatelského menu),
- pro listování seznamem.



## Posun prstem doprava / doleva

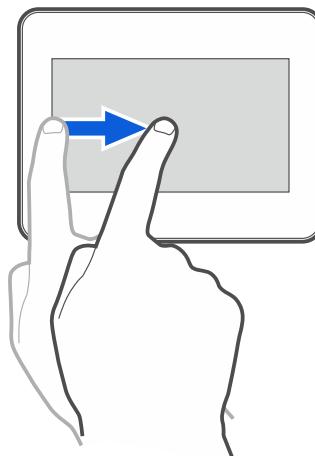
Klepněte na obrazovku a posunutím prstu doprava nebo doleva přejedte po obrazovce doprava / doleva pro (přechod na předchozí / další obrazovku). Pokud je spořič obrazovky aktivní, přejedtím prstem doprava / doleva spusťte / ukončíte prezentaci.

**i** | Prezentace je k dispozici, pokud je v klávesnici vložena paměťová karta obsahující soubory obrázků.



## Posun prstem doprava od okraje (návrat na předchozí obrazovku)

Klepnutím na obrazovku blízko levého okraje a posunutím prstu doprava se vrátíte na předchozí obrazovku. Toto gesto je podporováno v uživatelském menu a servisním menu. Pomocí tohoto gesta nebude moci opustit servisní režim.



## 4. Spořič obrazovky

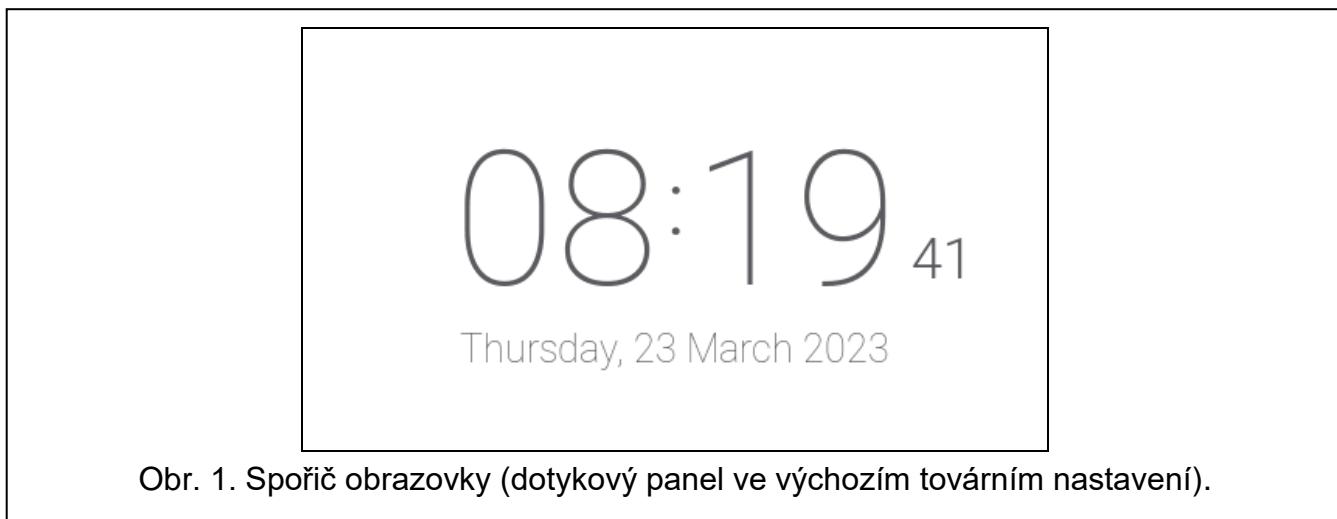
**i** | Instalační technik může spořič obrazovky vypnout.

Spořič obrazovky se zobrazí, pokud se klávesnice nepoužívá. Můžete nastavit dobu nečinnosti, po které se spořič obrazovky zobrazí (viz: „Nastavení doby automatického odhlášení“ str. 26).

Zobrazení spořiče obrazovky při používání klávesnice:

- přejedte prstem po uživatelské obrazovce směrem dolů,
- přejedte prstem doprava na prezentaci.

**i** | Po zobrazení spořiče obrazovky budete odhlášeni.



Obr. 1. Spořič obrazovky (dotykový panel ve výchozím továrním nastavení).

Spořič obrazovky na dotykovém panelu ve výchozím továrním nastavení (obr. 1) zobrazuje datum a čas.

Instalační technik může na obrazovku přidat další widgety, které budou zobrazovat stav zabezpečovacího systému (viz „Widgety“ str. 8).

Při zobrazeném spořiči obrazovky můžete:

- klepnutím na obrazovku zobrazit uživatelskou obrazovku,
- přejetím doleva spustit prezentaci.

## 4.1 Prezentace



*Pokud je spořič obrazovky zakázán instalačním technikem, prezentace není k dispozici.*

Dotykový panel může spustit prezentaci obrázků, pokud instalační technik vložil do panelu paměťovou kartu, na kterou byly obrázky uloženy.

Pokud se zobrazuje prezentace, můžete:

- klepnutím na obrazovku zobrazit uživatelskou obrazovku,
- přejetím doprava zobrazit spořič obrazovky.

## 4.2 Spuštění tísňového poplachu

Pokud je zobrazen spořič obrazovky nebo prezentace, klepnutím na obrazovku a podržením po dobu 3 sekund spustíte tísňový poplach. Instalační technik definuje, zda bude spuštěný poplach hlasitý (signalizovaný zabezpečovacím systémem) nebo tichý (bez signalizace). Tichý tísňový poplach je vhodný, pokud ústředna přenáší události na monitorovací stanici, a neoprávněné osoby nemají vědět o spuštění poplachu.

# 5. Uživatelské obrazovky

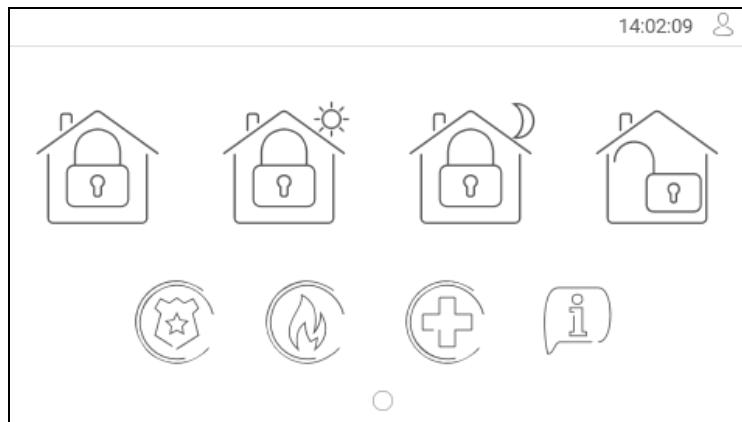
Pokud je zobrazen spořič obrazovky nebo prezentace, klepnutím na obrazovku přejdete na domovskou obrazovku uživatele.



*Pokud je spořič obrazovky zakázán instalačním technikem, zobrazí se při nepoužívání klávesnice domovská obrazovka uživatele.*

Na dotykovém panelu je k dispozici pouze jedna uživatelská obrazovka s výchozím továrním nastavením. Instalační technik může přidat více uživatelských obrazovek a nastavit jednu z nich jako domovskou obrazovku uživatele, tj. tu, která se zobrazí jako první. Přejetím

doleva / doprava přejdete na jinou uživatelskou obrazovku (pokud instalační technik přidal další uživatelské obrazovky). Informace o tom, která uživatelská obrazovka je aktuálně zobrazena, je graficky znázorněno ve spodní části obrazovky.



Obr. 2. Uživatelská domovská obrazovka (panel ve výchozím továrním nastavení).

Uživatelská obrazovka obsahuje:

- stavový řádek (viz str. 8),
- widgety používané k ovládání zabezpečovacího systému, zobrazení stavu zabezpečovacího systému atd. (Viz „Widgety“ na str. 8).

Ke spuštění funkce pomocí widgetu může být vyžadováno zadání kódu. V takovém případě se zobrazí klávesnice (viz str. 12). Pokud zadáte kód, funkce se spustí a můžete být přihlášeni. Pokud jste již přihlášeni, nebudeste muset při pokusu o spuštění funkce pomocí widgetu znova zadávat kód.

Na domovské obrazovce uživatele na dotykovém panelu jsou ve výchozím továrním nastavení k dispozici následující widgety.

	klepnutím zastřežíte systém v „plném“ režimu.
	klepnutím zastřežíte v „denním“ režimu.
	klepnutím zastřežíte v „nočním“ režimu.
	klepnutím odstřežíte / smažete poplach.
	klepnutím a podržením po dobu 3 sekund spusťte tísňový poplach. Instalační technik definuje, zda bude spuštěný poplach hlasitý (signalizovaný zabezpečovacím systémem) nebo tichý (bez signalizace).
	klepnutím a podržením po dobu 3 sekund spusťte požární poplach.
	klepnutím a podržením po dobu 3 sekund spusťte lékařský (pomocný) poplach.
	klepnutím zobrazte zprávu.



*Poradíte se s instalacním technikem ohledně toho, které další widgety vám mohou pomoci s provozem zabezpečovacího systému nebo ovládáním zařízení domácí automatizace připojených k ústředně. Pouze instalacní technik může vytvářet nové uživatelské obrazovky, přidávat na obrazovku widgety atd.*

*Instalační technik může nakonfigurovat dotykový panel tak, aby byl přístup na uživatelskou obrazovku chráněn kódem (před zobrazením obrazovky se otevře klávesnice).*

Na uživatelské obrazovky lze použít dva různé obrázky na pozadí.

## 6. Další obrazovky

Další obrazovky se liší od uživatelských obrazovek pouze v tom, že každá z nich může mít jiný obrázek na pozadí. Z tohoto důvodu mohou být další obrazovky použity k zobrazení plánů objektu. Pokud se mají zobrazit obrázky jiné než ty, které nabízí SATEL, musí je instalacní technik uložit na paměťovou kartu a vložit kartu do dotykového panelu.

Chcete-li zobrazit další obrazovku, klepněte na widget odkazu.



Obr. 3. Obrazovka s plánem objektu (příklad).

## 7. Stavový řádek

Stavový řádek se zobrazuje v horní části uživatelské obrazovky a na další obrazovce. Obsahuje:

- název obrazovky (volitelně, pokud ho přidá instalacní technik),
- čas,
- ikonu . Pokud nejste přihlášeni, přihlaste se klepnutím na ikonu (otevře se klávesnice – viz str. 12). Pokud jste přihlášeni, klepnutím na ikonu se odhlásíte nebo přejdete do uživatelského menu.

## 8. Widgety

Na obrazovce se mohou zobrazit následující widgety.

## 8.1 Text

Widget zobrazující jakýkoliv text, který byl přidá instalační technik nebo jméno systémového prvku.

## 8.2 Stav bloku

Widget zobrazuje stav bloku reprezentovaný následujícími ikonami.

Ikona	Stav bloku
	odstřeženo – nejsou narušeny žádné zóny
	odstřeženo – jsou narušeny zóny
	běží doba pro odchod – zbývající čas je delší než 10 sekund
	běží doba pro odchod – zbývající čas je kratší než 10 sekund
	zastřeženo – režim: „plné“
	zastřeženo – režim: „den“
	zastřeženo – režim: „noc“
	běží vstupní zpoždění
	požární poplach
	poplach
	poplach varování
	tamper poplach
	paměť požárního poplachu
	paměť poplachu
	paměť poplachu varování
	paměť poplachu tamperu

## 8.3 Stav zóny

Widget zobrazuje stav zóny reprezentovaný buď:

- ikonami vybranými SATELem (indikátor) – zobrazují se různé stavy,
- textovou zprávou (text) – zprávy informují pouze o stavech klidu a narušení,
- ikony vybrané instalačním technikem (ikona) – zobrazují se pouze stavy klidu a narušení.

Ikony vybrané firmou SATEL jsou popsány v tabulce níže.

Ikona	Stav zóny
	v klidu
	narušena
	odpojena
	trvale odpojena
	požární poplach
	poplach
	tamper poplach
	paměť požární poplach
	paměť poplachu
	tamper
	paměť tamper poplachu

## 8.4 Stav výstupu

Widget zobrazuje stav výstupu reprezentovaný buď:

- ikonami vybranými SATELem (indikátor),
- textovou zprávou (text),
- ikony vybrané instalačním technikem (ikona).

Ikony vybrané firmou SATEL jsou popsány v tabulce níže.

Ikona	Stav výstupu
	neaktivní
	aktivní
	typ výstupu „15: Ovládáno“ neaktivní
	typ výstupu „15: Ovládáno“ aktivní

## 8.5 Teplota

Widget zobrazuje teplotu. Informace o teplotě jsou získávány z bezdrátového zařízení ABAX 2.

## 8.6 Datum/čas

Widget zobrazuje datum a čas ve formátu určeném instalačním technikem.

## 8.7 Spínač

Instalační technik vybere ikonu widgetu. Klepnutím na widget zapnete / vypnete výstup.

## 8.8 Obdélník

Widget zobrazuje obdélník, který může být průsvitný a může mít různé barvy. Lze jej použít jako další grafický prvek např. pro zvýraznění části obrazovky.

## 8.9 Makro

Instalační technik vybere ikonu widgetu. Klepnutím na widget spustíte příkaz makra. Příkaz makro je posloupnost akcí, které vykoná ústředna. Makro příkazy vytváří instalační technik.

## 8.10 TÍSEŇ/POŽÁR/POMOC

Widget slouží ke spuštění poplachu ( - tísňový poplach;  - požární poplach;  - lékařský poplach).

## 8.11 Informace

Widget je na obrazovce reprezentován ikonou . Klepnutím na widget zobrazíte zprávu zadanou instalačním technikem.

## 8.12 Odkaz

Instalační technik vybere ikonu widgetu. Klepnutím na widget přejdete na další obrazovku / vrátíte se na uživatelskou obrazovku z další obrazovky.

## 8.13 Tlačítko

Ikonu widgetu vybírá instalační technik. Widget nabízí dvě funkce:

- klepnutí – klepnutím na widget zapnete/vypnete výstup.
- klepnutí a podržení – klepnutím a podržením widgetu zapnete výstup. Výstup zůstane zapnutý, dokud widget držíte. Když sundáte prst z widgetu, výstup se vypne.

## 8.14 Měření spotřeby

Widget zobrazuje informace o spotřebě energie spotřebiče připojeného k chytré zásuvce ASW-200.

## 8.15 Termostat

V závislosti na stavu výstupu termostatu je widget na obrazovce reprezentován jednou z ikon:



- první teplotní práh je aktivní (teplota T1 – úsporná), výstup je vypnuty,



- první teplotní práh je aktivní (teplota T1 – úsporná), výstup zapnutý,



- druhý teplotní práh je aktivní (teplota T2 – komfortní), výstup je vypnuty,



~~~ - druhý teplotní práh je aktivní (teplota T2 – komfortní), výstup je zapnuty.

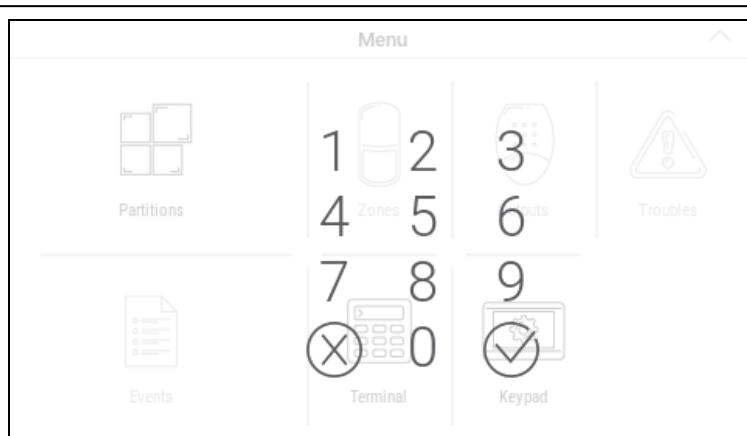
Klepnutím na widget změňte nastavení teploty pro výstup termostatu.



*Nastavení výstupu termostatu slouží k úpravě provozních parametrů bezdrátových termostatických hlavic radiátorů ART-200.*

## 9. Klávesnice na obrazovce

Klávesnice na obrazovce se zobrazí, když je třeba zadat kód, např. pro přístup do uživatelského menu. Možná budete muset zadat kód pro přístup na uživatelskou obrazovku nebo na další obrazovku nebo ke spuštění funkce pomocí widgetu.



Obr. 4. Klávesnice na obrazovce.

Pomocí číselných kláves zadejte kód a klepněte na . Pokud jste při zadávání kódu udělali chybu, klepněte na a zadejte kód znova (pokud nezadáte platný kód do jedné minuty, bude s ním zacházeno, jako byste zadali neplatný kód).

Pokud klepnete než zadáte kód, klávesnice na obrazovce se zavře a vrátíte se na předchozí obrazovku.

Ve výchozím nastavení jsou v ústřednách naprogramovány následující kódy:

**servisní kód: 12345**

**kód uživatele 62: 1111**

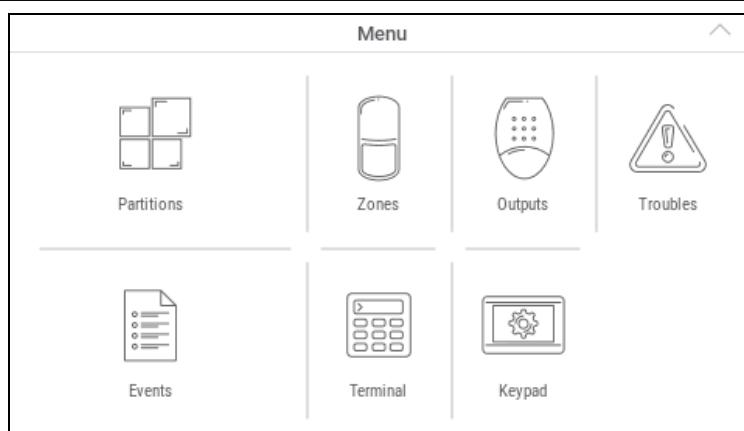


*Pokud je v systému poplach, bude vymazán po zadání kódu.*

## 10. Uživatelské menu

Přejetím prstem po uživatelské obrazovce / další obrazovce přejdete do uživatelské nabídky. Protože je přístup do uživatelské nabídky chráněn kódem, otevře se nejprve klávesnice. Zadejte kód. Nabídka se otevře okamžitě, pokud jste se již přihlásili na uživatelské obrazovce.

## 10.1 Domovská obrazovka uživatelského menu



Obr. 5. Domovská obrazovka uživatelského menu.

Na domovské obrazovce uživatelského menu jsou k dispozici následující funkce.



klepnutím přejdete na obrazovku „Bloky“ (str. 14).



klepnutím přejdete na obrazovku „Zóny“ (str. 16).



klepnutím přejdete na obrazovku „Výstupy“ (str. 18).



klepnutím přejdete na obrazovku „Události“ (str. 19).



klepnutím otevřete terminál a získáte přístup k dalším uživatelským funkcím a servisním funkcím (str. 19).



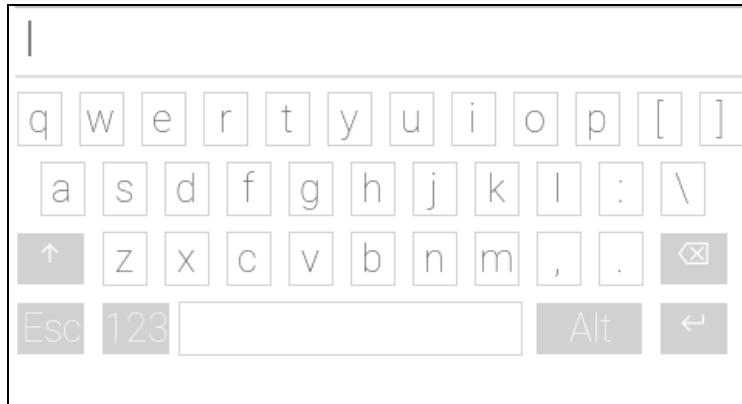
klepnutím na přejděte na obrazovku „Klávesnice“ (str. 25).

Pokud je ikona šedá, funkce není k dispozici.

V pravém horním rohu obrazovky je zobrazena ikona . Klepnutím na ní opustíte uživatelské menu (stejné jako gesto přejetím dolů re).

## 10.2 Klávesnice QWERTY

K zadávání textu slouží klávesnice QWERTY. Zobrazuje se např. při hledání položek na příslušných obrazovkách.



Obr. 6. Klávesnice QWERTY: režim kláves s písmeny.

Zadaný text se zobrazí v poli nad klávesami.

Kromě kláves pro psaní jsou k dispozici následující speciální klávesy.



klepnutím přepnete klávesnici do režimu velkých písmen.



klepnutím přepnete klávesnici do režimu malých písmen.



klepnutím ukončíte QWERTY klávesnici.



klepnutím přepnete klávesnici do režimu číselných kláves.



klepnutím přepnete klávesnici do režimu písmen.



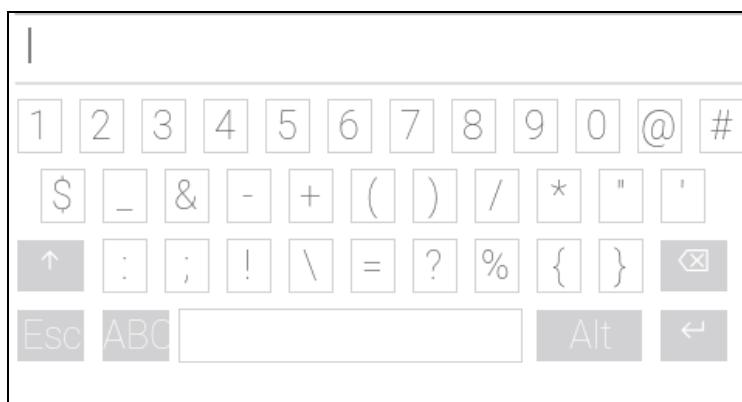
klepnutím odstraníte znak před kurzorem.



klepnutím povolíte / zakážete režim diakritických značek.



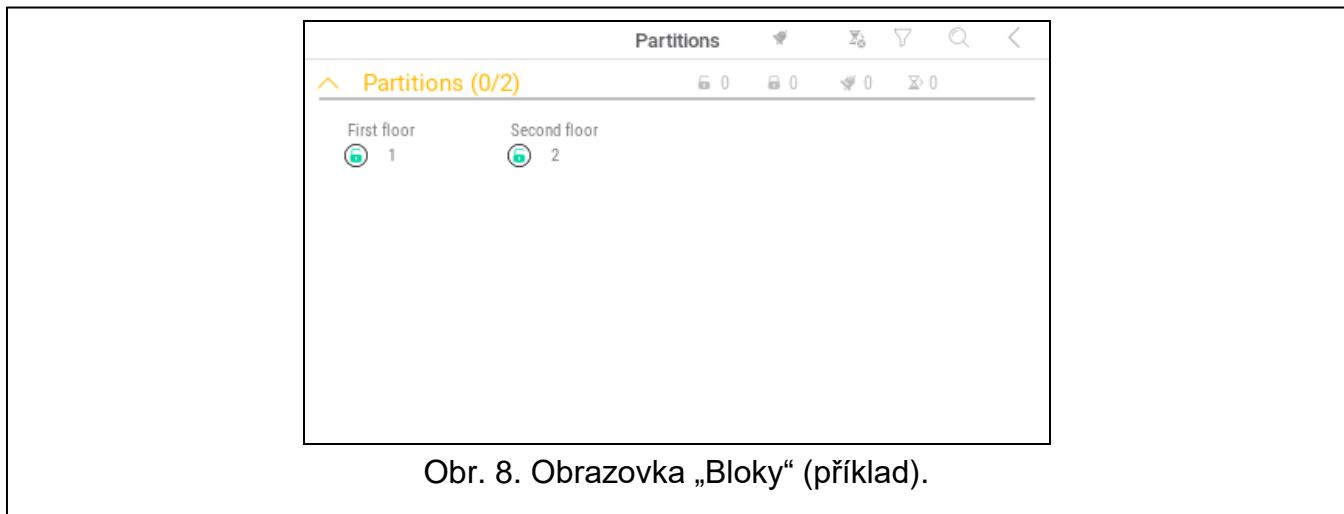
klepnutím potvrďte zadaný text.



Obr. 7. Klávesnice QWERTY: režim kláves s čísly.

### 10.3 Obrazovka „Bloky“

Na této obrazovce vidíte seznam bloků, které můžete ovládat pomocí dotykového panelu. Bloky jsou reprezentovány ikonami, které znázorňují stav bloku. Ikony jsou stejné jako ty, které používá widget „Stav bloku“ (str. 9). Vedle ikony může být zobrazen název bloku.



Obr. 8. Obrazovka „Bloky“ (příklad).

Ikony v pravém horním rohu vám to umožňují:

- klepnutím vymazat poplach.
- klepnutím ukončíte dobu pro odchod.
- klepněte pro filtrování seznamu bloků (viz „Filtrování seznamu bloků“ str. 16).
- klepnutím vyhledejte blok/bloky (viz „Vyhledávání bloků“ str. 16).
- klepnutím se vrátíte na domovskou obrazovku uživatelské nabídky.

Čísla zobrazená vedle následujících ikon označují:

- počet odstřežených bloků, kde jsou narušené zóny.
- počet zastřežených bloků.
- počet bloků, kde nastal poplachový stav.
- počet bloků, kde běží doba pro odchod.

Pokud klepnete na obrazovku blízko spodního okraje a potáhnete nahoru, ve spodní části obrazovky se zobrazí tlačítka s ikonami:

- klepnutím zvětšíte velikost ikon/názvů v seznamu.
- klepnutím změňte velikost ikon/názvů v seznamu.
- klepnutím skryjete názvy bloků v seznamu.
- klepnutím zobrazíte názvy bloků v seznamu.
- klepnutím skryjete tlačítka.

### 10.3.1 Zastřežení

1. Klepněte na blok, který chcete zastřežit. V dolní části obrazovky se objeví tlačítko s ikonou .
2. Pokud chcete zastřežit několik bloků, klepněte na další bloky.
3. Klepněte na tlačítko s ikonou . Objeví se tlačítka s dostupnými režimy zastřežení.

4. Klepněte na tlačítko s režimem zastřežení, který chcete aktivovat.

5. Klepněte na tlačítko s ikonou . Zahájí se proces zastřežení.

### 10.3.2 Odstřežení

1. Klepněte na blok, který chcete odstřežit. V dolní části obrazovky se objeví tlačítko s ikonou .

2. Pokud chcete odstřežit několik bloků, klepněte na další bloky.

3. Klepněte na tlačítko s ikonou .

**i** | Pokud v bloku došlo k poplachu, odstřežení zruší poplach.

### 10.3.3 Filtrování seznamu bloků

1. Klepněte na ikonu . Zobrazí se tlačítka s kritérii filtrování.

2. Klepněte na tlačítka s kritérii filtrování, která chcete použít. Můžete klepnout na libovolný počet tlačítek.

3. Klepněte na tlačítko s ikonou . Zobrazí se bloky, které splňují vybraná kritéria.

### 10.3.4 Vyhledávání bloků

1. Klepněte na ikonu . Zobrazí se QWERTY klávesnice.

2. Zadejte řetězec znaků, který má být zahrnut do názvu bloku / bloků.

3. Klepněte na tlačítko s ikonou . Zobrazí se bloky, jejichž název obsahuje zadaný řetězec znaků.

## 10.4 Obrazovka „Zóny“

Na této obrazovce vidíte seznam zón patřících do bloků. Zóny jsou reprezentovány ikonami, které indikují stav zóny. Ikony jsou stejné jako ty, které používá widget „Stav zóny“ v režimu indikátoru (str. 9). Název zóny může být zobrazen vedle ikony.

| Zones                              |                                     |                                     |                                                |
|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------|
| First floor (0/10)                 |                                     | <input checked="" type="radio"/> 9  | <input type="radio"/> 1                        |
| Front door                         | L. room window 1                    | <input checked="" type="radio"/>    | <input type="radio"/> 0                        |
| <input checked="" type="radio"/> 1 | <input checked="" type="radio"/>    | <input checked="" type="radio"/> 3  | <input checked="" type="radio"/> 4             |
| Hallway PIR                        | Stairs PIR                          | <input checked="" type="radio"/>    | <input checked="" type="radio"/> Kitchen PIR   |
| <input checked="" type="radio"/> 5 | <input checked="" type="radio"/>    | <input checked="" type="radio"/> 7  | <input checked="" type="radio"/> 8             |
| Kitchen win. 1                     | Hallway f. det.                     |                                     |                                                |
| <input checked="" type="radio"/> 9 | <input checked="" type="radio"/> 12 |                                     |                                                |
| Second floor (0/6)                 |                                     | <input checked="" type="radio"/> 6  | <input type="radio"/> 0                        |
| Hallway PIR                        | Stairs PIR                          | <input checked="" type="radio"/>    | <input checked="" type="radio"/> Bedroom 1 PIR |
| <input checked="" type="radio"/> 5 | <input checked="" type="radio"/>    | <input checked="" type="radio"/> 13 | <input checked="" type="radio"/> 14            |

Obr. 9. Obrazovka „Zóny“ (příklad).

Ikony v pravém horním rohu vám to umožňují:

klepněte pro filtrování seznamu zón (viz „Filtrování seznamu zón“ str. 18).

klepnutím vyhledáte zónu/zóny (viz „Vyhledávání zón“ str. 18).



klepnutím se vrátíte na domovskou obrazovku uživatelské nabídky.

Ikonka zobrazená před názvem bloku vám umožňuje:

↗ klepnutím skrýt seznam zón, které patří do bloku.

↙ klepnutím zobrazit seznam zón, které patří do bloku.

Informace o počtu vybraných zón je uvedena v závorkách vedle názvu bloku ([počet vybraných zón]/[počet zón]).

Čísla zobrazená vedle následujících ikon označují:

počet zón v normálním stavu.

počet narušených zón.

počet zón, které spustily poplach.

počet odpojených zón.

počet zón v tamperu (sabotáži).

Pokud klepnete na obrazovku blízko spodního okraje a potáhnete nahoru, ve spodní části obrazovky se zobrazí tlačítka s ikonami:

klepnutím zvětšíte velikost ikon/názvů v seznamu.

klepnutím změňte velikost ikon/názvů v seznamu.

klepnutím skryjete názvy zón v seznamu.

klepnutím na zobrazíte názvy zón v seznamu.

↙ klepnutím skryjete tlačítka.

#### 10.4.1 Odpojení zón

Odpojená zóna zůstane odpojena, dokud nedojde k odstřezení bloku, ke kterému patří, nebo dokud uživatel zónu nepřipojí.

1. Klepněte na zónu, kterou chcete odpojit. V dolní části obrazovky se objeví tlačítko s ikonou .

2. Pokud chcete odpojit několik zón, klepněte na každou zónu jednu po druhé.

3. Klepněte na tlačítko s ikonou .

#### 10.4.2 Trvalé odpojení zón

Trvale odpojená zóna zůstane odpojena, dokud ji uživatel znova nepřipojí.

1. Klepněte na zónu, kterou chcete trvale odpojit. V dolní části obrazovky se objeví tlačítko s ikonou .

2. Pokud chcete trvale odpojit několik zón, klepněte na každou zónu jednu po druhé.

3. Klepněte na tlačítko s ikonou .

### 10.4.3 Připojení zón

1. Klepněte na zónu, kterou chcete připojit. V dolní části obrazovky se objeví tlačítko s ikonou .
2. Pokud chcete připojit několik zón, klepněte na každou zónu jednu po druhé.
3. Klepněte na tlačítko s ikonou .

### 10.4.4 Filtrování seznamu zón

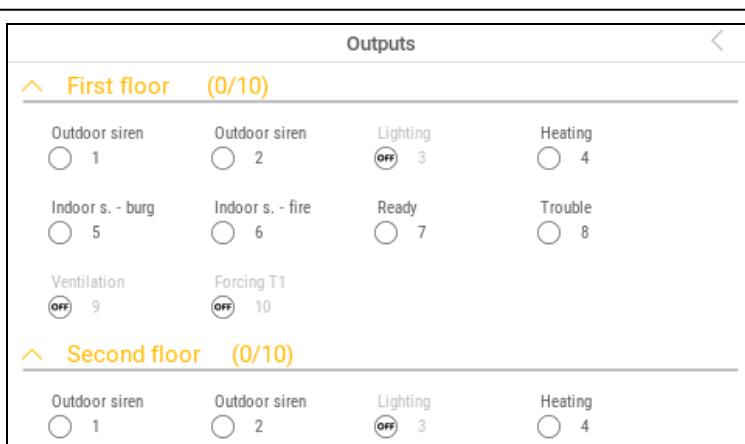
1. Klepněte na ikonu . Zobrazí se tlačítka s kritérii filtrování.
2. Klepněte na tlačítka s kritérii filtrování, která chcete použít. Můžete klepnout na libovolný počet tlačítek.
3. Klepněte na tlačítko s ikonou . Zobrazí se zóny, které splňují vybraná kritéria.

### 10.4.5 Vyhledávání zón

1. Klepněte na ikonu . Zobrazí se QWERTY klávesnice.
2. Zadejte řetězec znaků, který má být zahrnut do názvu zóny / zón.
3. Klepněte na tlačítko s ikonou . Zobrazí se zóny, jejichž název obsahuje zadaný řetězec znaků.

## 10.5 Obrazovka „Výstupy“

Na této obrazovce vidíte seznam výstupů v systému. Výstupy jsou reprezentovány ikonami, které indikují stav výstupu. Ikony jsou stejné jako ty, které používá widget „Stav výstupu“ v režimu indikátoru (str. 10). Název výstupu může být zobrazen vedle ikony.



Obr. 10. Obrazovka „Výstupy“ (příklad).

Ikona se zobrazí v pravém horním rohu obrazovky. Klepnutím na ní se vrátíte na domovskou obrazovku uživatelské nabídky.

Ikona zobrazená před názvem skupiny výstupů vám umožňuje:

- klepnutím skryjete seznam výstupů.
- klepnutím zobrazíte seznam výstupů.

Informace o počtu aktivovaných výstupů je uvedena v závorkách vedle názvu skupiny ([počet aktivovaných výstupů]/[počet výstupů]).

Pokud klepnete na obrazovku blízko spodního okraje a potáhnete nahoru, ve spodní části obrazovky se zobrazí tlačítka s ikonami:

-  klepnutím zvětšíte velikost ikon/názvů v seznamu.
-  klepnutím změňte velikost ikon/názvů v seznamu.
-  klepnutím skryjete názvy výstupů v seznamu.
-  klepnutím na zobrazíte názvy výstupů v seznamu.
-  klepnutím skryjete tlačítka.

### 10.5.1 Ovládání výstupů

Klepnutím na ovladatelný výstup změňte jeho stav. Tyto výstupy poznáte podle ikony (viz popis widgetu „Stav výstupu“ str. 10).

## 10.6 Obrazovka „Poruchy“

Na této obrazovce můžete vidět seznam poruch. Instalační technik určí, zda se mají zobrazovat pouze aktuální poruchy, nebo i ty, které již skončily (paměť poruch).

-  *Každá porucha představuje nebezpečí pro správnou funkci zabezpečovacího systému a měla by být co nejdříve opravena. V případě potřeby se poradte s instalačním technikem.*

Ikony v pravém horním rohu vám umožňují:

-  klepnutím vymažete paměť poruch.
-  klepnutím se vrátíte na domovskou obrazovku uživatelské nabídky.

## 10.7 Obrazovka „Události“

Na této obrazovce můžete vidět seznam událostí. Události jsou zobrazeny v pořadí od nejnovější po nejstarší.

Ikony v pravém horním rohu vám umožňují:

-  klepnutím zobrazíte události v souladu s normou EN 50131 pro stupeň 2.
-  klepnutím zobrazíte popisy událostí v barvách (různé barvy pro různé typy událostí).
-  klepnutím se vrátíte na domovskou obrazovku uživatelské nabídky.

## 10.8 Terminal

Terminál umožňuje zadávat data a konfigurovat nastavení stejným způsobem jako z LCD klávesnice s textovou nabídkou.

Chcete-li zavřít terminál, klepněte na  vpravo v terminálu (tato ikona je k dispozici, pokud terminál nezobrazuje žádnou funkci).



Obr. 11. Terminál.

### 10.8.1 Klávesy

Číselná a písmenová tlačítka umožňují zadat kód a také čísla a jména.

Další funkce těchto kláves jsou popsány níže.

#### Funkce kláves

|  |  |                                                                                                                               |
|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | zadávání číslic (kód, číslo bloku atd.)                                                                                       |
|  |  | zapnutí/vypnutí GONGu klávesnice (klepněte a podržte 3 sekundy)                                                               |
|  |  | spuštění lékařského (pomocného) poplachu (klepněte a podržte 3 sekundy)                                                       |
|  |  | vstup do uživatelského menu (zadejte kód a klepněte na  ) – viz „Uživatelské menu“                                            |
|  |  | spuštění požárního poplachu (klepněte a podržte 3 sekundy)                                                                    |
|  |  | zastřezení systému v plném režimu, pokud je systém odstřezen a neexistuje žádný poplachový stav (zadejte kód a klepněte na  ) |
|  |  | odstřezení systému a vymazání poplachu, pokud je systém zastřezen nebo nastal poplachový stav (zadejte kód a klepněte na  )   |
|  |  | spuštění tísňového poplachu (klepněte a podržte 3 sekundy)                                                                    |
|  |  | zastřezení systému v plném režimu – viz „Zastřezení“                                                                          |
|  |  | zastřezení systému v nočním režimu – viz „Zastřezení“                                                                         |
|  |  | zastřezení systému v denním režimu – viz „Zastřezení“                                                                         |

## Funkce kláves



odstřelení systému a vymazání poplachu – viz „Odstranění a smazání poplachu“.

rychlá kontrola stavu bloku (klepněte a podržte 3 sekundy)

Dostupnost funkcí závisí na nastavení klávesnice.

Funkce kláves v uživatelském menu jsou popsány v kapitole „Uživatelské menu“ (str. 23).

### 10.8.2 Používání terminálu

#### Zastřelení

##### Zastřelení bez výběru bloku

Zadejte kód a potom klepněte na:



- pro zastřelení v plném režimu,



- pro zastřelení v denním režimu,



- pro zastřelení v nočním režimu.

V blocích, do kterých máte přístup, se spustí proces zastřežování.

##### Zastřelení vybraného bloku

1. Vyberte blok, který se má zastřežit (klepněte na jednu z kláves: - blok 1; - blok 2; - blok 3; - blok 4).
2. Vyberte režim zastřelení (klepněte na jednu z kláves: - plné zastřelení; - denní zastřelení; - noční zastřelení).
3. Vložte kód.
4. Klepněte na nebo znova klepněte na klávesu odpovídající zvolenému režimu zastřelení.
5. Ve vybraném bloku se spustí proces zastřežování.

**i** Pokud je nastaveno rychlé zastřelení, kroky 3 a 4 se vynechají.

#### Rychlé zastřelení

Instalační technik může povolit zastřelení bez zadání kódu.

1. Vyberte blok/bloky, který se mají zastřežit (klepněte na jednu z kláves: - blok 1; - blok 2; - blok 3; - blok 4; - všechny bloky).

2. Vyberte režim zastřežení (klepněte na jednu z kláves: - plné zastřežení; - denní zastřežení; - noční zastřežení).

3. Ve vybraném bloku/blocích se spustí proces zastřežování.

### **Zastřežení bez zpoždění**

Pokud v bloku nikdo není nebo nikdo blok neopouští, a má být zastřežen v režimu den/noc, můžete blok zastřežit bez doby pro odchod. Pro zastřežení bloku do jednoho z výše uvedených režimů zastřežení podržte tlačítko pro výběr režimu střežení (, nebo ) po dobu asi 3 sekund (při zastřežování s kódem toto proveděte po zadání kódu). Systém se zastřeží okamžitě bez doby pro odchod.

### **Ukončení doby pro odchod**

Během doby odchodu klepněte a podržte tlačítko , nebo na 3 sekundy. Odchodové zpoždění se ukončí a systém se zastřeží.

### **Odstřežení a smazání poplachu**

Pokud je blok zastřežen a je v něm spuštěn poplach, bude odstřežení doprovázeno zrušením poplachu.

### **Odstřežení a smazání poplachu bez výběru bloku**

Zadejte kód a klepněte na . Odstřežení / smazání poplachu proběhne v blocích, do kterých máte přístup.

### **Smazání poplachu bez odstřežení**

Pokud je blok zastřežen a chcete zrušit poplach bez odstřežení bloku, zadejte kód a poté klepněte na (, nebo ) (není rozdíl, na jakou klávesu klepnete). V blocích, ke kterým máte přístup, bude poplach vymazán.

| Poplach varování nemůžete vymazat, aniž byste nejprve odstřežili systém.

### **Odstřežení a smazání poplachu ve vybraném bloku**

1. Vyberte blok, který má být odstřežen a/nebo kde má být smazán poplach (klepněte na jednu z kláves: - blok 1; - blok 2; - blok 3; - blok 4).

2. Klepněte na .

3. Vložte kód.

4. Klepněte na nebo .

5. Vybraný blok bude odstřežen / poplach bude smazán.

## Uživatelské menu

Zadejte kód a klepnutím na  získáte přístup do uživatelské nabídky. Zobrazí se funkce, které můžete spustit. Seznam dostupných funkcí závisí na vašich právech a také na stavu a konfiguraci systému.

Chcete-li opustit funkci a/nebo uživatelské menu, klepněte na . Pokud od posledního stisknutí klávesy uplynuly 2 minuty, klávesnice automaticky ukončí menu.

### Funkce kláves v uživatelském menu

|                                                                                     |                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | zadávání číslic, písmen a dalších znaků                                                                        |
|    | povolení / zakázání volby<br>zaškrtnutí / zrušení zaškrtnutí položky                                           |
|    | spuštění funkce<br>uložení změn a ukončení funkce                                                              |
|    | ukončení uživatelského menu<br>ukončení funkce (obvykle bez uložení změn)                                      |
|   | procházení seznamu nahoru<br>posunutí kurzoru doleva<br>vymazání znaku vlevo od kurzoru (editace čísel a jmen) |
|  | ukončení podmenu<br>posunutí kurzoru doleva                                                                    |
|  | vstup do podmenu<br>spuštění funkce<br>přesunutí kurzoru doprava                                               |
|  | procházení seznamem dolů<br>změna velikosti písmen (úprava jmen)                                               |

### Procházení menu a spouštění funkcí

Pro pohyb v menu můžete použít klávesy se šípkami nebo číselné zkratky. Oba způsoby můžete také kombinovat. Kurzor > zobrazuje podmenu, do kterého můžete vstoupit / funkci, kterou můžete spustit.

#### Použití kláves se šípkami

1. Pomocí kláves  a  najděte požadované podmenu nebo funkci.
2. Klepnutím na  nebo  otevřete podmenu nebo spusťte funkci (pomocí klávesy  se vrátíte do předchozího menu/podmenu).

## Použití číselných zkratek

Většina podmenu a funkcí je označena čísly. Tato čísla naleznete v uživatelském manuálu ústředny. Pomocí číselných tlačítek zadejte číslo podmenu / funkce pro vstup do podmenu / spuštění funkce. Pro rychlé spuštění zvolené funkce můžete zadat najednou sekvenci několika číslic (odpovídajících po sobě jdoucím číslům podmenu a funkcí).

Chcete-li například spustit funkci odpojení zóny, vstupte do uživatelského menu a klepněte na .



*Pamatujte, že posloupnost číslic, která spouští funkci, např. z úrovně hlavního menu nespustí stejnou funkci z úrovně podmenu.*

## Uživatelské funkce

Uživatelské funkce jsou popsány v uživatelském manuálu ústředny.

### Editace dat pomocí terminálu

Způsob úpravy závisí na typu dat. Po dokončení úprav klepněte na pro uložení změn.

Pokud chcete funkci ukončit bez uložení změn, klepněte na .

### Výběr ze seznamu s jednou volbou

Na spodním řádku displeje se zobrazí aktuálně vybraná položka. Seznam můžete procházet pomocí kláves a .

### Výběr ze seznamu s více možnostmi

Ve spodním řádku displeje se zobrazí jedna z položek, ze kterých si můžete vybrat. Seznam můžete procházet pomocí kláves a . V horním řádku se zobrazí následující znak:  
 A – zobrazená položka je vybrána / volba je povolena,  
 · – zobrazená položka není vybrána / volba je zakázána.  
 Klepnutím na libovolné číselné tlačítko změňte aktuálně zobrazený znak za druhý.

### Zadávání desítkových a hexadecimálních hodnot

Chcete-li zadat číslice, použijte číselná tlačítka. Chcete-li zadat znaky od A do F, použijte klávesy a (klepejte na klávesu, dokud se nezobrazí požadovaný znak).

### Zadávání jmen

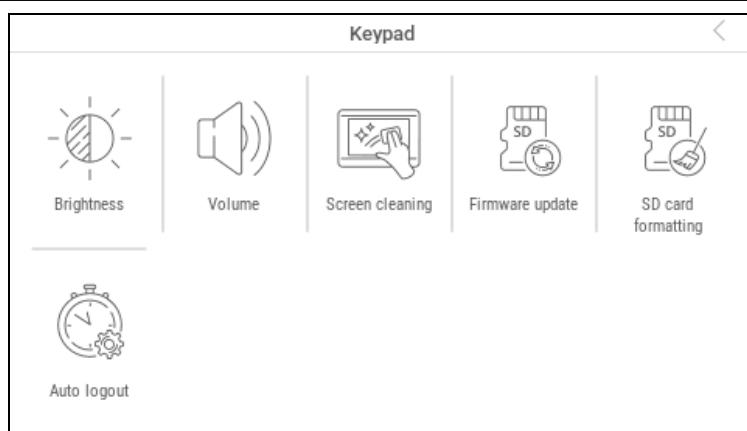
Opakováně klepejte na klávesu, dokud se nezobrazí požadovaný znak. Dlouhým přidržením klávesy zobrazíte přiřazenou číslici.

Na levé straně v horním řádku displeje jsou zobrazeny informace o velikosti písmen: [Abc], [ABC] nebo [abc] (zobrazí se na několik sekund, když klepnete na libovolné tlačítko).

Klepnutím na změňte velikost písmen.

Klávesa posouvá kurzor doprava a klávesa doleva. Klávesa vymaže znak na levé straně kurzoru.

## 10.9 Obrazovka „Klávesnice“



Obr. 12. Obrazovka „Klávesnice“.

Funkce dostupné na obrazovce „Klávesnice“ jsou popsány níže.

- klepnutím nastavíte jas obrazovky (viz „Nastavení jasu obrazovky“ str. 25).
- klepnutím nastavíte hlasitost klávesnice (viz „Nastavení hlasitosti dotykového panelu“ str. 26).
- klepnutím uzamknete dotykovou obrazovku na 30 sekund. Umožní vám to vyčistit obrazovku.
- klepnutím aktualizujete firmware klávesnice (viz instalační manuál dotykového panelu).
- klepnutím naformátujte paměťovou kartu.
- klepnutím nastavte dobu automatického odhlášení (viz: „Nastavení doby automatického odhlášení“ str. 26).

Klepnutím na < v pravém horním rohu obrazovky se vrátíte na předchozí obrazovku.

### 10.9.1 Nastavení jasu obrazovky

Klepněte na funkci „Jas“. Ve spodní části obrazovky se zobrazí posuvníky a tlačítka. Posuvníky jsou označeny ikonami popsanými v tabulce níže.

- |  |                                                                           |
|--|---------------------------------------------------------------------------|
|  | jas obrazovky během dne, pokud je obrazovka dotykového panelu probuzena.  |
|  | jas obrazovky během dne, pokud se dotykový panel nepoužívá.               |
|  | začátek dne.                                                              |
|  | časový limit obrazovky ve dne (pokud nastavíte 0, obrazovka se nevypne).  |
|  | jas obrazovky během noci, pokud je obrazovka dotykového panelu probuzena. |



jas obrazovky během noci, pokud se dotykový panel nepoužívá.



začátek noci.



časový limit pro vypnutí obrazovky v noci (pokud nastavíte 0, obrazovka se nevypne).

Klepnutím na tlačítko s ikonou potvrďte změny. Klepnutím na tlačítko s ikonou zrušíte změny.

### 10.9.2 Nastavení hlasitosti dotykového panelu

Klepnete na funkci „Hlasitost“. Ve spodní části obrazovky se zobrazí posuvníky a tlačítka. Posuvníky jsou označeny ikonami popsanými v tabulce níže.



hlasitost zvuků generovaných při používání dotykového panelu (klepání na obrazovku).



hlasitost zvuků GONGu (signalizace narušení zóny).



hlasitost zvuků vstupního zpoždění.



hlasitost zvuků doby pro odchod.



hlasitost zvuků požárního poplachu.



hlasitost zvuků poplachu.

Klepnutím na tlačítko s ikonou potvrďte změny. Klepnutím na tlačítko s ikonou zrušíte změny.

### 10.9.3 Nastavení doby automatického odhlášení

Klepnete na funkci „Automatické odhlášení“. V dolní části obrazovky se zobrazí tlačítka a posuvník. Pomocí nich nastavte dobu nečinnosti, po které bude uživatel automaticky odhlášen. Klepnutím na tlačítko s ikonou potvrďte změny. Klepnutím na tlačítko s ikonou změny zrušíte.



*Čas automatického odhlášení slouží také k nastavení doby nečinnosti, po které se zobrazí spořič obrazovky (pokud je povolen).*

*Pokud je zobrazeno servisní menu, funkce automatického odhlášení a spořiče obrazovky jsou deaktivovány.*